

Índice

Influenza aviar altamente patógena en la República Popular de China: informe de seguimiento nº 10	461
Fiebre aftosa en Brasil: informe de seguimiento nº 11	462
Influenza aviar altamente patógena en Rumania: informe de seguimiento nº 9	464
Influenza aviar altamente patógena en Rumania: informe de seguimiento nº 10	465
Enfermedad de Newcastle en Rumania: informe de seguimiento nº 1	467
Loque americana en Chile: informe de seguimiento nº 4	469
Influenza aviar altamente patógena en Vietnam: informe de seguimiento nº 15 (abarca el período del 1º de octubre al 23 de noviembre de 2005)	470
Influenza aviar altamente patógena en Tailandia: informe de seguimiento nº 78	477
Prurigo lumbar en las Islas Malvinas/Falklands	478
Influenza aviar en Zimbabue: sospecha	479
Enfermedad de Newcastle en Dinamarca: informe de seguimiento nº 2	480
Varios: Influenza aviar en Canadá (informe de seguimiento nº 1)	481

INFLUENZA AVIAR ALTAMENTE PATÓGENA EN LA REPÚBLICA POPULAR DE CHINA Informe de seguimiento nº 10

Traducción de información recibida los días 25, 28 y 30 de noviembre de 2005 del Sr. Jia Youling, Director General de la Oficina Veterinaria, Ministerio de Agricultura, Pekín:

Fecha final del período del informe anterior: 23 de noviembre de 2005 (véase *Informaciones Sanitarias*, 18 [47], 448, del 25 de noviembre de 2005).

Fecha final del período del presente informe: 30 de noviembre de 2005.

Identificación precisa del agente: virus de la influenza aviar altamente patógena de serotipo H5N1.

Fecha de la primera confirmación del acontecimiento: 7 de junio de 2005.

Índole del diagnóstico: clínico, necrópsico y de laboratorio.

Detalles de los nuevos focos:

Primera división administrativa	División administrativa inferior	Tipo de unidad epidemiológica	Nombre de la localización	Fecha del inicio del foco	Especie	Número de animales en los focos				
						susceptibles	casos	muertes	destruidos	sacrificados
provincia de Hunan	municipio de Yongzhou	pueblo	Laobutou	18 nov. 2005	avi	6 010	456	402	5 608	0
región autónoma de Mongolia Interior	municipio de Zalantun	pueblo	Dashuiquancum	20 nov. 2005	avi	3 626	246	246	3 380	0
región autónoma de Xinjiang	Condado de Shanshan	pueblo	Shanshan	22 nov. 2005	avi	800	288	288	512	0
región autónoma de Xinjiang	Condado de Xinyuan	pueblo	Biesituobie	24 nov. 2005	avi	680	596	300	380	0

Descripción de la población afectada en los nuevos focos: pollos.

Diagnóstico:

Laboratorio donde el diagnóstico fue realizado	Pruebas diagnósticas utilizadas	Fecha	Resultados
Instituto de Investigación Veterinaria de Harbin, Academia China de Ciencias Agrícolas (Harbin) (Laboratorio Nacional de Referencia para la influenza aviar)	- prueba de inhibición de la hemoaglutinación, - RT-PCR ⁽¹⁾ .	25-30 nov. 2005	positivo
	determinación del índice de patogenicidad intravenosa	25-30 nov. 2005	positivo (altamente patógeno)

Fuente de los nuevos focos: desconocida o no concluyente.

Medidas de control implementadas:

- sacrificio sanitario de 189.237 aves alrededor de los focos,
- cuarentena,
- control de movimiento dentro del país,
- tamizaje,
- zonificación,
- vacunación,
- desinfección de áreas infectadas,
- aplicación de baño/pulverización.

Informe final: no.

(1) RT-PCR: técnica de la reacción en cadena de la polimerasa con transcriptasa reversa

*
* *

**FIEBRE AFTOSA EN BRASIL
Informe de seguimiento nº 11**

Información recibida el 25 de noviembre de 2005 del Dr. Jorge Caetano Junior, Director del Departamento de Defensa Animal, Ministerio de Agricultura, Ganadería y Abastecimiento, Brasilia:

Fecha final del período del informe anterior: 17 de noviembre de 2005 (véase *Informaciones Sanitarias*, 18 [46], 431, del 18 de noviembre de 2005).

Fecha final del período del presente informe: 25 de noviembre de 2005.

Identificación del agente: virus de la fiebre aftosa de serotipo O.

Fecha de la primera confirmación del acontecimiento: 8 de octubre de 2005.

Fecha del inicio del evento: 26 de septiembre de 2005.

En el Estado de Mato Grosso do Sul, a través de la vigilancia, fueron identificado cuatro nuevos focos de fiebre aftosa, por medio de diagnóstico clínico-epidemiológico, tres en el municipio de Mundo Novo y uno en el municipio de Japorã.

Detalles de los nuevos focos:

Primera división administrativa (Estado)	División administrativa inferior (municipio)	Tipo de unidad epidemiológica	Latitud	Longitud	Fecha del inicio del foco	Especie	Número de animales en los focos				
							susceptibles	casos	muer-tes	destrui-dos	sacrifi-cados
Mato Grosso do Sul	Japorã	e	23°50'58,2"S	54°35'58,9"O	6 nov. 2005*	bov	1.072	10	0	1.072	0
Mato Grosso do Sul	Mundo Novo	e	23°50'14,3"S	54°21'4,5"O	10 nov. 2005	bov	333	11	0	...	0
Mato Grosso do Sul	Mundo Novo	e	23°56'15,3"S	54°16'13,5"O	11 nov. 2005	bov	9	1	0	9	0
Mato Grosso do Sul	Mundo Novo	e	23°55'04,8"S	54°16'49,4"O	13 nov. 2005	bov	27	5	0	27	0

e= explotación

* notificación al Servicio Veterinario oficial el 14 de noviembre de 2005

Descripción de la población afectada en los nuevos focos:

En el municipio de Mundo Novo, dos de las tres propiedades afectadas están ubicadas muy cerca una de otra y poseen en total 36 bovinos, destinados a la subsistencia. La tercera propiedad posee 333 animales de cría y reproducción.

En el municipio de Japorã la propiedad afectada posee 1.072 bovinos de cría y reproducción. Diez hembras con edad entre 12 a 24 meses presentaron signos clínicos compatibles con fiebre aftosa.

Fuente de los nuevos focos: desconocida o no concluyente (se está investigando).

Medidas de control:

A. Implementadas:

- sacrificio sanitario,
- cuarentena,
- control de movimiento dentro del país,
- tamizaje,
- zonificación.

B. Para ser implementadas:

- desinfección de áreas infectadas.

Otros detalles /comentarios:

1. Focos del Estado de Mato Grosso do Sul:

Hasta la fecha, en el estado del Mato Grosso do Sul, el número de focos detectados es de 28 y han sido sacrificados y destruidos 14.785 animales susceptibles a fiebre aftosa.

Las condiciones climáticas en el estado del Mato Grosso do Sul permitieron una gran evolución en los trabajos de destrucción de animales.

Las propiedades donde todos los animales susceptibles fueron destruidos, ya se encuentran en proceso de sanitización.

Las acciones de vigilancia siguen en ejecución, permaneciendo bajo interdicción los municipios de Eldorado, Iguatemi, Itaquiraí, Japorã y Mundo Novo. En esos municipios continúa la prohibición del tránsito y comercialización de animales susceptibles a fiebre aftosa, de sus productos y subproductos. Siguen llevándose a cabo las actividades de desinfección de vehículos y de concientización de los productores rurales y propietarios sobre la enfermedad.

2. Sospechas del Estado del Paraná:

El Estado del Paraná sigue con un total de 9 sospechas (4 en Loanda, 2 en Amaporã, 2 en Maringá y 1 en Grandes Rios).

Desde la notificación de sospecha, fueron inspeccionadas e interdictadas 711 propiedades rurales, involucrando una población de 97.430 animales susceptibles a fiebre aftosa. Están involucrados 15 equipos móviles en la fiscalización de estas propiedades.

Las medidas de interdicción se mantienen en los 32 municipios que poseen áreas ubicadas dentro de un radio de 10 km de las sospechas del Estado del Paraná.

Informe final: no.

INFLUENZA AVIAR ALTAMENTE PATÓGENA EN RUMANIA
Informe de seguimiento nº 9

Traducción de información recibida el 27 de noviembre de 2005 del Dr. Gabriel Predoi, Director General de la Agencia Nacional Sanitaria Veterinaria y de Seguridad de los Alimentos (ANSVSA), Bucarest:

Fecha final del período del informe anterior: 22 de noviembre de 2005 (véase *Informaciones Sanitarias*, 18 [47], 452, del 25 de noviembre de 2005).

Fecha final del período del presente informe: 27 de noviembre de 2005.

Identificación del agente: virus de la influenza aviar de serotipo H5.

Fecha de la primera confirmación del acontecimiento: 7 de octubre de 2005.

Fecha del inicio del evento: 4 de octubre de 2005.

Índole del diagnóstico: clínico y de laboratorio.

Detalles de los nuevos focos:

Primera división administrativa (Condado)	División administrativa inferior (municipio)	Nombre de la localización	Fecha del inicio del foco	Especie	Número de animales en los focos				
					susceptibles	casos	muerres	destruidos	sacrificados
Tulcea	Caraorman	lago Obretinul Mic	21 nov. 2005	fau	...	...	1*	...	...
Tulcea	Sulina	bahía de Musura, zona N-NE	21 nov. 2005	fau	...	...	7**	...	...

* ave de la familia Rallidae
** cisnes

Descripción de la población afectada en los nuevos focos: aves migratorias encontradas muertas en el área del delta del Danubio.

Diagnóstico:

Laboratorio donde el diagnóstico fue realizado	Muestras examinadas	Pruebas diagnósticas utilizadas	Fecha	Resultado
Instituto de Diagnóstico y Sanidad Animal (Laboratorio Nacional de Referencia)	cisnes: frotis cloacales, frotis traqueales, órganos (traquea, pulmones y encéfalo)	aislamiento del virus en embriones de pollo libres de agente patógeno específico	21 nov. 2005	positivo

Fuente de los nuevos focos: desconocida o no concluyente; contacto con aves silvestres.

Medidas de control:

A. Implementadas: tamizaje.

B. Para ser implementadas: control de animales silvestres reservorios de agentes patógenos.

Vacunación prohibida: no.

Otros detalles /comentarios:

Vigilancia continua en el área del delta del Danubio: todos los cadáveres y las aves enfermas son recolectados y examinados en el laboratorio del Condado de Tulcea. Las aves que resultan positivas son enviadas al Instituto de Diagnóstico y Sanidad Animal (Laboratorio Nacional de Referencia) para realizar pruebas confirmatorias.

Informe final: no.

INFLUENZA AVIAR ALTAMENTE PATÓGENA EN RUMANIA
Informe de seguimiento nº 10

Traducción de información recibida los días 27 de noviembre y 1º de diciembre de 2005 del Dr. Gabriel Predoi, Director General de la Agencia Nacional Sanitaria Veterinaria y de Seguridad de los Alimentos (ANSVSA), Bucarest:

Fecha final del período del informe anterior: 27 de noviembre de 2005 (véase *Informaciones Sanitarias*, 18 [48], 464, del 2 de diciembre de 2005).

Fecha final del período del presente informe: 1º de diciembre de 2005.

Identificación del agente: virus de la influenza aviar de serotipo H5.

Fecha de la primera confirmación del acontecimiento: 7 de octubre de 2005.

Fecha del inicio del evento: 4 de octubre de 2005.

Índole del diagnóstico: clínico y de laboratorio.

Nuevos focos:

Primera división administrativa (Condado)	División administrativa inferior (municipio)	Nombre de la localización	Fecha del inicio del foco	Especie	Número de animales en los focos				
					susceptibles	casos	muertes	destruidos	sacrificados
Braila	Ciresu	Scarlatesti	23 nov. 2005	avi	184*	50	50	134	0
Tulcea	Sulina	Periprava	28 Nov. 2005	avi	49**	45	8	41	0

* 125 gallinas, 25 pavos, 24 patos y 10 gansos

** gallinas

Sospechas:

Primera división administrativa (Condado)	División administrativa inferior (municipio)	Nombre de la localización	Fecha del inicio del foco (sospecha)	Especie	Número de animales en los focos (sospechas)				
					susceptibles	casos	muertes	destruidos	sacrificados
Braila	Dudesti	Bumbacari	...	avi	98	5	5	93	0
Braila	Zavoia	Dudescu	...	avi	150	33	33	117	0

Descripción de la población afectada: cuatro parvadas de cría de traspatio.

Diagnóstico:

Laboratorio donde el diagnóstico fue realizado	Foco	Especie examinada	Pruebas diagnósticas utilizadas	Fecha	Resultados
Instituto de Diagnóstico y Sanidad Animal (Laboratorio Nacional de Referencia)	Scarlatesti	órganos y cabeza de pava	- prueba rápida de detección del antígeno, - RT-PCR ⁽¹⁾ de detección del genoma viral específico a partir de las muestras, - aislamiento del virus en embriones de pollo libres de agente patógeno específico.	26 nov. 2005	positivo para el virus altamente patógeno de la influenza serotipo H5
	Periprava	3 fragmentos de órganos, 14 frotis traqueales y 20 frotis cloacales (muestras tomadas de 8 gallinas)	- prueba rápida de detección del antígeno (a partir de frotis traqueales y cloacales); - RT-PCR ⁽¹⁾ de detección del genoma viral específico (a partir de frotis traqueales y cloacales); - aislamiento del virus en huevos embrionados libres de agente patógeno específico.	1º dic. 2005	positivo para el virus altamente patógeno de la influenza serotipo H5

Laboratorio donde el diagnóstico fue realizado	Foco (sospecha)	Especie examinada	Pruebas diagnósticas utilizadas	Fecha	Resultados
Instituto de Diagnóstico y Sanidad Animal (Laboratorio Nacional de Referencia)	Bumbacari	2 muestras constituidas de fragmentos de órganos, 10 frotis cloacales, tomados de 2 gallinas	- prueba rápida de detección del antígeno; - RT-PCR ⁽¹⁾ de detección del genoma viral específico.	30 nov. 2005	positivo
	Dudescu	1 muestra constituida de órganos y 5 frotis cloacales tomados de 1 gallina. 1 muestra constituida de órganos y 5 frotis cloacales tomados de 1 pollo.	- prueba rápida de detección del antígeno; - RT-PCR ⁽¹⁾ de detección del genoma viral específico.	30 nov. 2005	positivo

Origen de la infección: contacto con aves silvestres.

Medidas de control:

A. Implementadas:

- las aldeas afectadas fueron colocadas bajo control oficial,
- se realiza el sacrificio sanitario de todas las aves de las aldeas afectadas (sacrificio de las aves de corral utilizando CO₂ en contenedores y destrucción de los cadáveres por incineración y enterramiento),
- cuarentena (se prohíben todos los transportes de personas, aves de corral, productos avícolas, piensos, etc.),

B. Para ser implementadas:

- se están aplicando medidas de restricción a las aldeas enteras,
- se está llevando a cabo la desinfección de los patios traseros y de las calles de las aldeas afectadas.

Vacunación prohibida: no.

Otros detalles /comentarios:

- La aldea de Scarlatesti se encuentra situada cerca de pequeños lagos. No existen otras localidades dentro de un radio de 3 km.
- Las aldeas de Bumbacari y Dudescu están ubicadas dentro de la zona de vigilancia epidemiológica alrededor de Scarlatesti.
- La aldea de Bumbacari consta de solamente 17 hogares y aproximadamente 700 aves de corral.
- La aldea de Dudescu consta de un total de 5.343 aves de corral (4.097 gallinas y pavas y 1.246 patos y gansos).

Informe final: no.

(1) RT-PCR: técnica de la reacción en cadena de la polimerasa con transcriptasa reversa

ENFERMEDAD DE NEWCASTLE EN RUMANIA
Informe de seguimiento nº 1

Traducción de información recibida los días 28 y 30 de noviembre de 2005 del Dr. Gabriel Predoi, Director General de la Agencia Nacional Sanitaria Veterinaria y de Seguridad de los Alimentos (ANSVSA), Bucarest:

Fecha final del período del informe anterior: 22 de noviembre de 2005 (véase *Informaciones Sanitarias*, 18 [47], 451, del 25 de noviembre de 2005).

Fecha final del período del presente informe: 30 de noviembre de 2005.

Fecha de la primera confirmación del acontecimiento: 14 de octubre de 2005.

Fecha del inicio del evento: 15 de septiembre de 2005.

Índole del diagnóstico: clínico, necrópico y de laboratorio.

Detalles de los nuevos focos:

Primera división administrativa	División administrativa inferior	Tipo de unidad epidemiológica	Nombre de la localización	Fecha del inicio del foco	Especie	Número de animales en los focos				
						susceptibles	casos	muertes	destruidos	sacrificados
ciudad de Bucarest	Bucarest	pueblo	1 ^{er} distrito	...	avi	...	1	1	0	0
ciudad de Bucarest	Bucarest	pueblo	6 ^a distrito	24 oct. 2005	avi	...	2	2	0	0
Condado de Ilfov	Balotesti	pueblo	Balotesti	...	avi	27	26	26	1	0
Condado de Ilfov	Darasti	pueblo	Darasti	24 oct. 2005	avi	8	8	8	0	0
Condado de Tulcea	Grindu	pueblo	Grindu	...	avi	53	47	47	6	0
Condado de Tulcea	I.C. Bratianu	pueblo	I. C. Bratianu	18 oct. 2005	avi	8	7	7	1	0
Condado de Tulcea	Ilganii-de-Sus	pueblo	Ilganii-de-Sus	20 oct. 2005	avi	35	31	31	4	0
Condado de Tulcea	Jijia	pueblo	Jijia	...	avi	42	36	36	6	0
Condado de Tulcea	Niculitel	pueblo	Niculitel	20 oct. 2005	avi	70	65	65	5	0
Condado de Vrancea	Dumbraveni	pueblo	Dumbraveni	25 oct. 2005	avi	98	24	24	74	0

Descripción de la población afectada en los nuevos focos:

- Focos de Bucarest: dos gallinas fueron encontradas muertas en un solar del sexto distrito de Bucarest y fueron entregadas al laboratorio por un transeúnte, y otra gallina de origen desconocido fue encontrada muerta en un solar del primer distrito.
- Foco de Dumbraveni (Condado de Vrancea): palomas domésticas.
- Otros focos: gallinas de traspatio.

Diagnóstico:

Laboratorio donde el diagnóstico fue realizado	Foco	Muestras examinadas	Prueba diagnóstica utilizada	Fecha	Resultado
Instituto de Diagnóstico y Sanidad Animal (Laboratorio Nacional de Referencia)	Bucarest (1 ^{er} distrito)	1 frotis cloacal tomado de 1 cadáver de gallina	IPIC ⁽¹⁾	25 oct. 2005	IPIC = 1,62
	Bucarest (6 ^o distrito)	2 frotis cloacales tomados de 2 cadáveres de gallinas	IPIC	24 oct. 2005	IPIC = 1,72
	Ilfov (Balotesti)	2 frotis cloacales tomados de 2 cadáveres de gallinas	IPIC	1 nov. 2005	IPIC = 1,66
	Ilfov (Darasti)	órganos tomados de 1 gallina	IPIC	24 oct. 2005	IPIC = 1,75
	Tulcea (Grindu)	1 frotis traqueal y muestras de cerebro tomadas desde 1 gallina	IPIC	1 nov. 2005	IPIC = 1,90
	Tulcea (I. C. Bratianu)	1 frotis traqueal, 4 frotis cloacales y muestras de órganos tomadas de gallinas	IPIC	19 oct. 2005	IPIC = 1,72
	Tulcea (Ilganii-de-Sus)		IPIC	21 oct. 2005	IPIC = 1,80
	Tulcea (Niculitel)		IPIC	21 oct. 2005	IPIC = 1,70
	Tulcea (Jijia)	6 frotis traqueales y 6 muestras de cerebro tomadas desde 6 gallinas	IPIC	1 nov. 2005	IPIC = 1,67
	Vrancea (Dumbraveni)	fluido alantoideo/amniótico procedente de huevos embrionados de 9 días inoculados con homogeneizado aséptico de encéfalo y órganos tomados de 5 palomas	IPIC	25 oct. 2005	IPIC = 1,86

Fuente de los nuevos focos: desconocida o no concluyente (¿contacto con aves silvestres?).

Medidas de control implementadas:

- cuarentena,
- interdicción de los patios traseros infectados,
- destrucción de todas las aves infectadas o supuestamente infectadas,
- limpieza y desinfección de los criaderos.
- eliminación de los cadáveres en condiciones adecuadas,
- tamizaje,
- zonificación,
- control de los transportes dentro del país,
- control de los movimientos humanos,

Vacunación prohibida: no.

Informe final: no.

(1) IPIC: índice de patogenicidad intracerebral

LOQUE AMERICANA EN CHILE
Informe de seguimiento nº 4

Información recibida el 29 de noviembre de 2005 del Dr. Hernán Rojas Olavarría, Jefe del Departamento de Protección Pecuaria, Servicio Agrícola y Ganadero (SAG), Ministerio de Agricultura, Santiago:

Fecha final del período del informe anterior: 22 de noviembre de 2005 (véase *Informaciones Sanitarias*, 18 [47], 453, del 25 de noviembre de 2005).

Fecha final del período del presente informe: 29 de noviembre de 2005.

Identificación precisa del agente: *Paenibacillus larvae* subsp. *larvae*.

Fecha de la primera confirmación del acontecimiento: 20 de octubre de 2005.

Fecha del inicio del evento: 15 de octubre de 2005.

Índole del diagnóstico: clínico y de laboratorio.

Detalles de los nuevos focos:

Primera división administrativa	Divisiones administrativas inferiores	Tipo de unidad epidemiológica	Nombre de la localización (sector)	Latitud	Longitud	Fecha del inicio del foco	Especie	Número de animales* en los focos		
								susceptibles	casos	destruidos
V Región	Valparaíso, comuna de Casablanca	colmenar	Las Dichas	33°17'5,8991" S	71°29'39,1818" O	7 nov. 2005	api	70	6	6
V Región	Valparaíso, comuna de Villa Alemana	colmenar	Villa Alemana	33°2'26,5279" S	71°18'50,1553" O	31 oct. 2005	api	57	2	2
VI Región	Cardenal Caro, comuna de Litueche	colmenar	Pulín	34°8'24,1384" S	71°34'24,1470" O	5 nov. 2005	api	147	3	3

* colmenas

Diagnóstico:

Laboratorio donde el diagnóstico fue realizado	Pruebas diagnósticas utilizadas	Fecha	Resultados
Departamento de Laboratorios y Estaciones Cuarentenarias Agrícola y Pecuaria, Lo Aguirre, Santiago de Chile (laboratorio oficial del SAG)	prueba de reacción en cadena por la polimerasa (PCR)	15-18 nov. 2005	positivo

Fuente de los nuevos focos: contacto con colmenas afectadas.

Medidas de control implementadas:

- cuarentena,
- sacrificio sanitario parcial,
- control de movimiento dentro del país,
- zonificación.

Informe final: no.

*
* *

INFLUENZA AVIAR ALTAMENTE PATÓGENA EN VIETNAM
informe de seguimiento n° 15 (abarca el período del 1° de octubre al 23 de noviembre de 2005)

Traducción de información recibida el 29 de noviembre de 2005 del Dr. Bui Quang Anh, Director del Departamento de Sanidad Animal del Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural, Hanoi:

Fecha final del período del informe anterior: 27 de junio de 2005 (véase *Informaciones Sanitarias*, 18 [26], 175, del 1° de julio de 2005).

Identificación precisa del agente: virus de la influenza aviar altamente patógena de serotipo H5N1.

Fecha de la primera confirmación del acontecimiento: 6 de enero de 2004.

Índole del diagnóstico: clínico, necrópsico y de laboratorio.

Detalles de los nuevos focos:

Primera división administrativa	División administrativa inferior	Tipo de unidad epidemiológica	Nombre de la localización	Fecha del inicio del foco	Especie	Número de animales en los focos				
						susceptibles	casos	muertes	destruidos	sacrificados
Bac Giang	Hiep Hoa	pueblo	...	15 nov. 05	avi	...	...	15	89	...
Bac Giang	Lang Giang	pueblo	Dinh Tri	8 nov. 05	avi	...	...	15	118	...
Bac Giang	Lang Giang	pueblo	Tan Thinh	9 nov. 05	avi	...	...	50	723	...
Bac Giang	Luc Ngan	pueblo	Phuong Son	9 nov. 05	avi	...	...	140	525	...
Bac Giang	Son Dong	pueblo	Giao Lien	13 nov. 05	avi	...	...	50	575	...
Bac Giang	Son Dong	pueblo	...	16 nov. 05	avi	...	...	50	575	...
Bac Giang	Tan Yen	pueblo	...	15 nov. 05	avi	...	...	42	1.080	...
Bac Giang	TX. Bac Giang	pueblo	...	15 nov. 05	avi	...	...	15	528	...
Bac Giang	Viet Yen	pueblo	Tan Tien	30 oct. 05	avi	...	...	960	11.791	...
Bac Giang	Viet Yen	pueblo	Van Trung	30 oct. 05	avi	...	...	2.005	25.446	...
Bac Giang	Yen Dung	pueblo	Dong Viet	15 nov. 05	avi	...	...	253	4.220	...
Bac Giang	Yen Dung	pueblo	Nham Son	15 nov. 05	avi	...	...	40	8.021	...
Bac Giang	Yen Dung	pueblo	Yen Lu	30 oct. 05	avi	...	...	2.258	32.134	...
Bac Lieu	Hong Dan	pueblo	Ninh Quoi	1 oct. 05	avi	1.030	...	350	1030	...
Bac Ninh	Gia Binh	pueblo	Lang Ngam	12 nov. 05	avi	...	...	4	80	...
Bac Ninh	Luong Tai	pueblo	Binh Huong	22 nov. 05	avi	...	...	97	450	...
Bac Ninh	Luong Tai	pueblo	Binh Huong	22 nov. 05	avi	...	...	147	470	...
Bac Ninh	Thuan Thanh	pueblo	Gia Dong	7 nov. 05	avi	...	...	100	800	...
Bac Ninh	Thuan Thanh	pueblo	Gia Dong	7 nov. 05	avi	...	...	150	800	...
Bac Ninh	Thuan Thanh	pueblo	Gia Dong	7 nov. 05	avi	...	...	75	375	...
Bac Ninh	Thuan Thanh	pueblo	Hoai Thuong	16 nov. 05	avi	...	...	320	600	...
Bac Ninh	Thuan Thanh	pueblo	Nghia Dao	20 nov. 05	avi	...	...	84	2.132	...
Bac Ninh	Thuan Thanh	pueblo	Nghia Dao	21 nov. 05	avi	...	...	30	1.000	...
Bac Ninh	Thuan Thanh	pueblo	Thanh Khuong	17 nov. 05	avi	...	...	8	175	...
Bac Ninh	Thuan Thanh	pueblo	Tram Lo	11 nov. 05	avi	...	...	70	2600	...
Bac Ninh	Thuan Thanh	pueblo	Tram Lo	12 nov. 05	avi	...	...	50	900	...
Bac Ninh	Thuan Thanh	pueblo	Tram Lo	12 nov. 05	avi	...	...	45	1.400	...
Bac Ninh	Thuan Thanh	pueblo	Tri Qua	22 nov. 05	avi	...	...	40	205	...
Bac Ninh	Thuan Thanh	pueblo	TT. Ho	21 nov. 05	avi	...	...	50	700	...
Bac Ninh	Thuan Thanh	pueblo	TT. Ho	21 nov. 05	avi	...	...	30	500	...
Bac Ninh	Tien Du	pueblo	Khac Niem	12 nov. 05	avi	...	...	25	30	...
Bac Ninh	Tu Son	pueblo	Dong Nguyen	21 nov. 05	avi	...	...	100	300	...
Bac Ninh	Tu Son	pueblo	Dong Nguyen	21 nov. 05	avi	...	...	210	300	...
Bac Ninh	Tu Son	pueblo	Phu Chan	18 nov. 05	avi	...	...	49	414	...

Primera división administrativa	División administrativa inferior	Tipo de unidad epidemiológica	Nombre de la localización	Fecha del inicio del foco	Especie	Número de animales en los focos				
						susceptibles	casos	muerdes	destruidos	sacrificados
Bac Ninh	Tu Son	pueblo	Phu Chan	21 nov. 05	avi	...	...	590	800	...
Bac Ninh	Tu Son	pueblo	Tam Son	9 nov. 05	avi	...	...	483	450	...
Cao Bang	Cao Bang	pueblo	Song Bang	13 nov. 05	avi	...	...	12	12	...
Cao Bang	Cao Bang	pueblo	Song Bang	23 nov. 05	avi	...	...	30	251	...
Cao Bang	Cao Bang	pueblo	Song Hien	20 nov. 05	avi	...	...	5	21	...
Dong Thap	Lap Vo	pueblo	Lap Vo Town	1 oct. 05	avi	800	...	400	600	...
Dong Thap	Tam Nong	pueblo	An Hoa	6 nov. 05	avi	...	...	20	205	...
Dong Thap	Tam Nong	pueblo	Hoa Binh	8 nov. 05	avi	...	...	49	114	...
Dong Thap	Tam Nong	pueblo	Phu Ninh	6 nov. 05	avi	...	...	30	235	...
Dong Thap	Tam Nong	pueblo	Phu Thanh	8 nov. 05	avi	...	...	286	1.386	...
Dong Thap	Tam Nong	pueblo	TT. Tram Chi	6 nov. 05	avi	...	...	13	88	...
Dong Thap	Thanh Binh	pueblo	Tan Thanh	17 nov. 05	avi	...	...	86	118	...
Dong Thap	Thanh Binh	pueblo	TT. Thanh Binh	16 nov. 05	avi	...	...	19	681	...
Ha Giang	Bac Me	pueblo	Phu Nam	18 nov. 05	avi	...	...	15	15	...
Ha Noi	Hoang Mai	pueblo	Linh Nam	26 oct. 05	avi	...	...	15	15	...
Hai Duong	Binh Giang	pueblo	Nhan Quyen	15 nov. 05	avi	...	...	150	608	...
Hai Duong	Chi Linh	pueblo	Bac An	15 nov. 05	avi	...	...	90	750	...
Hai Duong	Chi Linh	pueblo	Chi Minh	10 nov. 05	avi	...	...	259	9.450	...
Hai Duong	Chi Linh	pueblo	Chi Minh	11 nov. 05	avi	...	...	479	9.550	...
Hai Duong	Chi Linh	pueblo	Chi Minh	13 nov. 05	avi	...	...	238	4.900	...
Hai Duong	Chi Linh	pueblo	Chi Minh	15 nov. 05	avi	...	...	178	4.350	...
Hai Duong	Chi Linh	pueblo	Cong Hoa	7 nov. 05	avi	...	...	350	754	...
Hai Duong	Chi Linh	pueblo	Cong Hoa	15 nov. 05	avi	...	...	100	2.600	...
Hai Duong	Chi Linh	pueblo	Hoang Tien	15 nov. 05	avi	...	...	88	815	...
Hai Duong	Chi Linh	pueblo	Hoang Tien	17 nov. 05	avi	...	...	10	150	...
Hai Duong	Chi Linh	pueblo	Hung Dao	11 nov. 05	avi	...	...	65	295	...
Hai Duong	Chi Linh	pueblo	Hung Dao	17 nov. 05	avi	...	...	88	826	...
Hai Duong	Chi Linh	pueblo	Le Loi	17 nov. 05	avi	...	...	50	200	...
Hai Duong	Chi Linh	pueblo	Thai Hoc	17 nov. 05	avi	...	...	200	600	...
Hai Duong	Chi Linh	pueblo	TT. Pha Lai	14 nov. 05	avi	...	...	380	3.150	...
Hai Duong	Chi Linh	pueblo	TT. Sao Do	23 nov. 05	avi	...	...	122.000	0	...
Hai Duong	Chi Linh	pueblo	Van An	17 nov. 05	avi	...	...	730	13.186	...
Hai Duong	Kim Thanh	pueblo	TT. Phu Thai	23 nov. 05	avi	...	...	7.500	0	...
Hai Duong	Kim Thanh	pueblo	Viet Hung	15 nov. 05	avi	...	...	160	800	...
Hai Duong	Thanh Ha	pueblo	Quyét Thang	10 nov. 05	avi	...	...	992	14.005	...
Hai Duong	Thanh Ha	pueblo	Tan An	13 nov. 05	avi	...	...	70	150	...
Hai Duong	Thanh Ha	pueblo	Tan An	18 nov. 05	avi	...	...	195	1.821	...
Hai Duong	Thanh Ha	pueblo	Tan An	19 nov. 05	avi	...	...	20	210	...
Hai Duong	Thanh Ha	pueblo	Tan An	19 nov. 05	avi	...	...	30	465	...
Hai Duong	Thanh Ha	pueblo	Tan An	19 nov. 05	avi	...	...	40	40	...
Hai Duong	Thanh Ha	pueblo	Tan An	23 nov. 05	avi	...	...	70	270	...
Hai Duong	Thanh Ha	pueblo	Tan An	23 nov. 05	avi	...	...	55	311	...
Hai Duong	Thanh Ha	pueblo	Tan Viet	5 nov. 05	avi	...	...	200	500	...
Hai Duong	Thanh Ha	pueblo	Tan Viet	6 nov. 05	avi	...	...	100	400	...
Hai Duong	Thanh Ha	pueblo	Thanh Hai	17 nov. 05	avi	...	...	370	3.945	...
Hai Duong	Thanh Ha	pueblo	Thanh Thuy	2 nov. 05	avi	...	...	165	375	...
Hai Duong	Thanh Ha	pueblo	Thanh Thuy	14 nov. 05	avi	...	...	310	2.650	...
Hai Duong	Thanh Ha	pueblo	Thanh Thuy	17 nov. 05	avi	...	...	172	650	...

Primera división administrativa	División administrativa inferior	Tipo de unidad epidemio-lógica	Nombre de la localización	Fecha del inicio del foco	Especie	Número de animales en los focos				
						susceptibles	casos	muertes	destruidos	sacrificados
Hai Duong	Thanh Ha	pueblo	Thanh Thuy	16 nov. 05	avi	...	...	165	375	...
Hai Duong	Thanh Ha	pueblo	Thanh Xuan	23 nov. 05	avi	...	...	54	485	...
Hai Duong	Thanh Ha	pueblo	Tien Tien	13 nov. 05	avi	...	...	850	4.850	...
Hai Duong	Thanh Ha	pueblo	TT. Thanh Ha	23 nov. 05	avi	...	...	6.172	0	...
Hai Duong	Thanh Ha	pueblo	Viet Hong	17 nov. 05	avi	...	...	220	890	...
Hai Duong	Tu Ky	pueblo	Quang Trung	18 nov. 05	avi	...	...	166	395	...
Hai Duong	Tu Ky	pueblo	TT. Tu Ky	17 nov. 05	avi	...	...	120	1280	...
Hai Duong	Tu Ky	pueblo	TT. Tu Ky	23 nov. 05	avi	...	...	20.000	0	...
Hai Phong	An Lao	pueblo	An Lao Town	26 oct. 05	avi	...	...	26	26	...
Hoa Binh	Luong Son	pueblo	Hoa Son	15 nov. 05	avi	...	...	805	2.100	...
Hung Yen	An Thi	pueblo	Quang Lang	5 nov. 05	avi	...	...	30	142	...
Hung Yen	Khoai Chau	pueblo	Dan Tien	9 nov. 05	avi	...	...	63	490	...
Hung Yen	Kim Dong	pueblo	Nghia Dan	4 nov. 05	avi	...	...	20	80	...
Hung Yen	Kim Dong	pueblo	Tho Vinh	10 nov. 05	avi	...	...	18	290	...
Hung Yen	Tien Lu	pueblo	Le Xa	8 nov. 05	avi	...	...	150	330	...
Nghe An	Nam Dan	pueblo	Nam Loc	19 nov. 05	avi	...	...	460	0	...
Nghe An	Nam Dan	pueblo	Nam Thanh	19 nov. 05	avi	...	...	6	100	...
Nghe An	Nam Dan	pueblo	Nam Thanh	19 nov. 05	avi	...	...	90	0	...
Nghe An	Quy nh Luu	pueblo	Quy nh Ba	16 nov. 05	avi	...	...	54	0	...
Nghe An	Yen Thanh	pueblo	Long Thanh	17 nov. 05	avi	...	...	4	27	...
Nghe An	Yen Thanh	pueblo	Long Thanh	17 nov. 05	avi	...	...	2	12	...
Nghe An	Yen Thanh	pueblo	Long Thanh	17 nov. 05	avi	...	...	11	21	...
Nghe An	Yen Thanh	pueblo	Long Thanh	17 nov. 05	avi	...	...	7	17	...
Ninh Binh	Gia Vien	pueblo	Gia Tan	13 nov. 05	avi	...	...	58	240	...
Ninh Binh	Gia Vien	pueblo	Gia Trung	17 nov. 05	avi	...	...	20	100	...
Ninh Binh	Gia Vien	pueblo	Gia Trung	17 nov. 05	avi	...	...	78	100	...
Ninh Binh	Gia Vien	pueblo	Gia Trung	17 nov. 05	avi	...	...	78	100	...
Ninh Binh	Hoa Lu	pueblo	Ninh An	13 nov. 05	avi	...	...	39	690	...
Ninh Binh	Hoa Lu	pueblo	Ninh Thang	19 nov. 05	avi	...	...	50	351	...
Ninh Binh	Kim Son	pueblo	Dong Huong	22 nov. 05	avi	...	...	330	580	...
Ninh Binh	Kim Son	pueblo	Dong Huong	22 nov. 05	avi	...	...	91	202	...
Ninh Binh	Kim Son	pueblo	Kim Tan	12 nov. 05	avi	...	...	480	3.520	...
Ninh Binh	Kim Son	pueblo	Luu Phuong	19 nov. 05	avi	...	...	200	960	...
Ninh Binh	Kim Son	pueblo	Tan Thanh	19 nov. 05	avi	...	...	71	556	...
Ninh Binh	Nho Quan	pueblo	Duc Long	13 nov. 05	avi	...	...	40	560	...
Ninh Binh	Nho Quan	pueblo	Gia Tuong	11 nov. 05	avi	...	...	170	3.463	...
Ninh Binh	Nho Quan	pueblo	Lac Van	17 nov. 05	avi	...	...	55	0	...
Ninh Binh	TX. Ninh Binh	pueblo	Nam Thanh	17 nov. 05	avi	...	...	12	150	...
Ninh Binh	TX. Ninh Binh	pueblo	Nam Thanh	17 nov. 05	avi	...	...	78	100	...
Ninh Binh	TX. Ninh Binh	pueblo	Ninh Phong	19 nov. 05	avi	...	...	96	213	...
Ninh Binh	TX. Ninh Binh	pueblo	Phuc Thanh	17 nov. 05	avi	...	...	34	160	...
Ninh Binh	TX. Tam Diep	pueblo	Dong Son	11 nov. 05	avi	...	...	551	3.335	...
Ninh Binh	TX. Tam Diep	pueblo	Yen Binh	13 nov. 05	avi	...	...	544	6.744	...
Ninh Binh	TX. Tam Diep	pueblo	Yen Son	19 nov. 05	avi	...	...	26	51	...
Ninh Binh	Yen Khanh	pueblo	Khanh Hong	7 nov. 05	avi	...	...	58	72	...
Ninh Binh	Yen Mo	pueblo	Khanh Thinh	15 nov. 05	avi	...	...	47	724	...
Ninh Binh	Yen Mo	pueblo	Khanh Thinh	15 nov. 05	avi	...	...	47	724	...
Ninh Binh	Yen Mo	pueblo	Mai Son	11 nov. 05	avi	...	...	477	2.460	...

Primera división administrativa	División administrativa inferior	Tipo de unidad epidemiológica	Nombre de la localización	Fecha del inicio del foco	Especie	Número de animales en los focos				
						susceptibles	casos	muerdes	destruidos	sacrificados
Ninh Binh	Yen Mo	pueblo	Yen Dong	7 nov. 05	avi	...	...	370	13.941	...
Ninh Binh	Yen Mo	pueblo	Yen Nhan	12 nov. 05	avi	...	...	671	2.884	...
Ninh Binh	Yen Mo	pueblo	Yen Thai	14 nov. 05	avi	...	...	15	3.076	...
Ninh Binh	Yen Mo	pueblo	Yen Thang	11 nov. 05	avi	...	...	239	4.469	...
Ninh Binh	Yen Mo	pueblo	Yen Thanh	15 nov. 05	avi	...	...	20	77	...
Ninh Binh	Yen Mo	pueblo	Yen Tu	1 nov. 05	avi	...	...	50	50	...
Phu Tho	Yen Lap	pueblo	Dong Thinh	14 nov. 05	avi	...	...	110	340	...
Quang Ninh	Dong Trieu	pueblo	Duc Chinh	18 nov. 05	avi	...	...	20	0	...
Quang Ninh	Dong Trieu	pueblo	Hung Dao	18 nov. 05	avi	...	...	20	0	...
Quang Ninh	Dong Trieu	pueblo	Yen Tho	18 nov. 05	avi	...	...	74	196	...
Quang Ninh	TX. Uong Bi	pueblo	Phuong Dong	18 nov. 05	avi	...	...	150	0	...
Quang Ninh	TX. Uong Bi	pueblo	Phuong Dong	22 nov. 05	avi	...	...	50	0	...
Quang Ninh	TX. Uong Bi	pueblo	Phuong Nam	22 nov. 05	avi	...	...	100	0	...
Quang Ninh	TX. Uong Bi	pueblo	Yen Thanh	22 nov. 05	avi	...	...	200	0	...
Son La	Mai Son	pueblo	Chieng Ban	18 nov. 05	avi	...	...	8	49	...
Son La	Mai Son	pueblo	Chieng Mung	19 nov. 05	avi	...	...	10	22	...
Son La	Mai Son	pueblo	Co Noi	21 nov. 05	avi	...	...	110	950	...
Son La	Mai Son	pueblo	TT. Hat Lot	14 nov. 05	avi	...	...	25	120	...
Son La	Moc Chau	pueblo	Chieng Hac	8 nov. 05	avi	...	...	8	102	...
Son La	Moc Chau	pueblo	Muong Sang	16 nov. 05	avi	...	...	23	28	...
Son La	Moc Chau	pueblo	Muong Sang	20 nov. 05	avi	...	...	2	29	...
Son La	Moc Chau	pueblo	TT. Moc Chau	8 nov. 05	avi	...	...	25	162	...
Son La	Moc Chau	pueblo	TT. Moc Chau	16 nov. 05	avi	...	...	1	18	...
Son La	Moc Chau	pueblo	TT. Moc Chau	22 nov. 05	avi	...	...	9	38	...
Son La	Moc Chau	pueblo	TT. NT Moc Chau	20 nov. 05	avi	...	...	11	25	...
Son La	TX. Son La	pueblo	Chieng An	21 nov. 05	avi	...	...	100	110	...
Son La	TX. Son La	pueblo	Chieng An	22 nov. 05	avi	...	...	6	30	...
Son La	TX. Son La	pueblo	Chieng An	22 nov. 05	avi	...	...	2	140	...
Son La	TX. Son La	pueblo	Chieng Coi	21 nov. 05	avi	...	...	2	200	...
Son La	TX. Son La	Pueblo	Chieng Le	12 nov. 05	avi	...	...	14	18	...
Son La	TX. Son La	pueblo	Quyet Tam	21 nov. 05	avi	...	...	2	173	...
Son La	Yen Chau	pueblo	Chieng Hac	19 nov. 05	avi	...	...	9	30	...
Thai Binh	Hung Ha	pueblo	TT. Hung Ha	13 nov. 05	avi	...	...	40	85	...
Thai Nguyen	Phu Luong	pueblo	Co Lung	15 nov. 05	avi	...	...	6	30	...
Thai Nguyen	Phu Luong	pueblo	Co Lung	19 nov. 05	avi	...	...	15	35	...
Thai Nguyen	TP. Thai Nguyen	pueblo	Phu Xa	22 nov. 05	avi	...	...	4	9	...
Thanh Hoa	...	pueblo	Thanh Loc	27 oct. 05	avi	...	...	30	137	...
Thanh Hoa	Ba Thuoc	pueblo	Dien Trung	22 nov. 05	avi	...	...	14	40	...
Thanh Hoa	Ba Thuoc	pueblo	Luong Ngoai	15 nov. 05	avi	...	...	20	20	...
Thanh Hoa	Ba Thuoc	pueblo	Thanh Lam	15 nov. 05	avi	...	...	1.300	1.300	...
Thanh Hoa	Ba Thuoc	pueblo	TT. Canh Nang	7 nov. 05	avi	...	...	93	93	...
Thanh Hoa	Ba Thuoc	pueblo	TT. Canh Nang	7 nov. 05	avi	...	...	0	93	...
Thanh Hoa	Bim Son Town	pueblo	...	20 oct. 05	avi	200	...	10	110	...
Thanh Hoa	Dong Son	pueblo	Dong Linh	14 nov. 05	avi	...	...	29	89	...
Thanh Hoa	Dong Son	pueblo	Dong Thinh	23 nov. 05	avi	...	...	55	100	...
Thanh Hoa	Ha Trung	pueblo	Ha Van	11 nov. 05	avi	...	...	18	35	...
Thanh Hoa	Hau Loc	pueblo	Da Loc	2 nov. 05	avi	...	...	70	70	...
Thanh Hoa	Hau Loc	pueblo	Da Loc	15 nov. 05	avi	...	...	80	313	...

Primera división administrativa	División administrativa inferior	Tipo de unidad epidemiológica	Nombre de la localización	Fecha del inicio del foco	Especie	Número de animales en los focos				
						susceptibles	casos	muertes	destruidos	sacrificados
Thanh Hoa	Hau Loc	pueblo	Da Loc	15 nov. 05	avi	...	...	75	75	...
Thanh Hoa	Hau Loc	pueblo	Dong Loc	10 nov. 05	avi	...	...	5	40	...
Thanh Hoa	Hau Loc	pueblo	Hung Loc	4 oct. 05	avi	810	...	25	810	...
Thanh Hoa	Hau Loc	pueblo	Hung Loc	18 nov. 05	avi	...	...	50	50	...
Thanh Hoa	Hau Loc	pueblo	Loc Son	31 oct. 05	avi	...	...	40	40	...
Thanh Hoa	Hau Loc	pueblo	Minh Loc	3 nov. 05	avi	...	...	70	70	...
Thanh Hoa	Hau Loc	pueblo	Minh Loc	23 nov. 05	avi	...	...	39	70	...
Thanh Hoa	Hau Loc	pueblo	Thanh Loc	23 nov. 05	avi	...	...	16	45	...
Thanh Hoa	Hau Loc	pueblo	Thuan Loc	13 nov. 05	avi	...	...	65	250	...
Thanh Hoa	Hau Loc	pueblo	Thuan Loc	23 nov. 05	avi	...	...	46	380	...
Thanh Hoa	Hau Loc	pueblo	Trieu Loc	17 nov. 05	avi	...	...	20	218	...
Thanh Hoa	Hau Loc	pueblo	Trieu Loc	18 nov. 05	avi	...	...	56	56	...
Thanh Hoa	Hau Loc	pueblo	Trieu Loc	19 nov. 05	avi	...	...	5	5	...
Thanh Hoa	Hoang Hoa	pueblo	Hoang Long	22 nov. 05	avi	...	...	80	150	...
Thanh Hoa	Hoang Hoa	pueblo	Hoang Phu	13 nov. 05	avi	...	...	450	1.547	...
Thanh Hoa	Hoang Hoa	pueblo	Hoang Quy	17 nov. 05	avi	...	...	180	3.020	...
Thanh Hoa	Nga Son	pueblo	Ba Dinh	11 nov. 05	avi	...	...	134	810	...
Thanh Hoa	Nhu Thanh	pueblo	Xuan Du	22 nov. 05	avi	...	...	80	124	...
Thanh Hoa	Nhu Xuan	pueblo	Thuong Ninh	11 nov. 05	avi	...	...	75	200	...
Thanh Hoa	Quang Xuong	pueblo	Quang Dai	14 nov. 05	avi	...	...	21	538	...
Thanh Hoa	Quang Xuong	pueblo	Quang Dai	14 nov. 05	avi	...	...	31	39	...
Thanh Hoa	Quang Xuong	pueblo	Quang Hung	15 nov. 05	avi	...	...	2	30	...
Thanh Hoa	Quang Xuong	pueblo	Quang Tam	18 nov. 05	avi	...	...	40	40	...
Thanh Hoa	Quang Xuong	pueblo	Quang Thinh	4 nov. 05	avi	...	...	66	338	...
Thanh Hoa	Quang Xuong	pueblo	Quang Thinh	4 nov. 05	avi	...	...	66	346	...
Thanh Hoa	Quang Xuong	pueblo	Quang Thinh	11 nov. 05	avi	...	...	185	370	...
Thanh Hoa	Quang Xuong	pueblo	Quang Thinh	15 nov. 05	avi	...	...	3.882	3.902	...
Thanh Hoa	Quang Xuong	pueblo	Quang Trung	15 nov. 05	avi	...	...	8	30	...
Thanh Hoa	TP. Thanh Hoa	Pueblo	Quang Thanh	11 nov. 05	avi	...	...	245	1.255	...
Thanh Hoa	TP. Thanh Hoa	pueblo	Quang Thanh	22 nov. 05	avi	...	...	4	470	...
Thanh Hoa	Trieu Son	pueblo	Dan Quyen	14 nov. 05	avi	...	...	9	18	...
Thanh Hoa	Trieu Son	pueblo	Dan Quyen	22 nov. 05	avi	...	...	8	48	...
Thanh Hoa	Trieu Son	pueblo	Hop Ly	22 nov. 05	avi	...	...	13	145	...
Thanh Hoa	TX. Sam Son	pueblo	Quang Tien	14 nov. 05	avi	...	...	14	24	...
Thanh Hoa	TX. Sam Son	pueblo	Truong Son	22 nov. 05	avi	...	...	15	580	...
TP. Hai Phong	An Duong	pueblo	An Hoa	13 nov. 05	avi	...	...	147	352	...
TP. Hai Phong	An Duong	pueblo	An Hoa	13 nov. 05	avi	...	...	895	3.000	...
TP. Hai Phong	An Duong	pueblo	An Hoa	16 nov. 05	avi	...	...	380	650	...
TP. Hai Phong	An Duong	pueblo	An Hoa	18 nov. 05	avi	...	...	904	2.000	...
TP. Hai Phong	An Duong	pueblo	Dang Cuong	10 nov. 05	avi	...	...	1.560	7.500	...
TP. Hai Phong	An Duong	pueblo	Dang Cuong	18 nov. 05	avi	...	...	820	4.600	...
TP. Hai Phong	An Duong	pueblo	Dang Cuong	16 nov. 05	avi	...	...	981	2.500	...
TP. Hai Phong	An Duong	pueblo	Dong Thai	14 nov. 05	avi	...	...	140	780	...
TP. Hai Phong	An Duong	pueblo	Dong Thai	21 nov. 05	avi	...	...	140	780	...
TP. Hai Phong	An Duong	pueblo	Hong Phong	16 nov. 05	avi	...	...	400	300	...
TP. Hai Phong	An Duong	pueblo	Hong Phong	17 nov. 05	avi	...	...	700	2.400	...
TP. Hai Phong	An Duong	pueblo	Hong Phong	17 nov. 05	avi	...	...	347	950	...
TP. Hai Phong	An Duong	pueblo	Hong Phong	17 nov. 05	avi	...	...	105	150	...

Primera división administrativa	División administrativa inferior	Tipo de unidad epidemiológica	Nombre de la localización	Fecha del inicio del foco	Especie	Número de animales en los focos				
						susceptibles	casos	muerdes	destruidos	sacrificados
TP. Hai Phong	An Duong	pueblo	Hong Phong	18 nov. 05	avi	...	...	150	1.500	...
TP. Hai Phong	An Duong	pueblo	Hong Phong	18 nov. 05	avi	...	...	175	4.000	...
TP. Hai Phong	An Duong	pueblo	Hong Phong	18 nov. 05	avi	...	...	263	894	...
TP. Hai Phong	An Duong	pueblo	Hong Phong	19 nov. 05	avi	...	...	35	320	...
TP. Hai Phong	An Duong	pueblo	Hong Phong	21 nov. 05	avi	...	...	700	2.400	...
TP. Hai Phong	An Duong	pueblo	Hong Phong	21 nov. 05	avi	...	...	207	1.000	...
TP. Hai Phong	An Duong	pueblo	Hong Phong	21 nov. 05	avi	...	...	347	950	...
TP. Hai Phong	An Duong	pueblo	Hong Phong	21 nov. 05	avi	...	...	828	5.000	...
TP. Hai Phong	An Duong	pueblo	Hong Thai	16 nov. 05	avi	...	...	320	700	...
TP. Hai Phong	An Duong	pueblo	Le Loi	15 nov. 05	avi	...	...	569	3.502	...
TP. Hai Phong	An Duong	pueblo	Le Loi	10 nov. 05	avi	...	...	1.955	7.520	...
TP. Hai Phong	An Duong	pueblo	Le Loi	12 nov. 05	avi	...	...	450	760	...
TP. Hai Phong	An Duong	pueblo	Le Loi	17 nov. 05	avi	...	...	125	1.000	...
TP. Hai Phong	An Duong	pueblo	Le Loi	17 nov. 05	avi	...	...	80	173	...
TP. Hai Phong	An Duong	pueblo	Le Loi	18 nov. 05	avi	...	...	250	1.931	...
TP. Hai Phong	An Duong	pueblo	Nam Son	16 nov. 05	avi	...	...	230	850	...
TP. Hai Phong	An Duong	pueblo	Nam Son	17 nov. 05	avi	...	...	125	1.100	...
TP. Hai Phong	An Duong	pueblo	Tan Tien	10 nov. 05	avi	...	...	410	700	...
TP. Hai Phong	An Lao	pueblo	Bat Trang	20 nov. 05	avi	...	...	15	63	...
TP. Hai Phong	An Lao	pueblo	Chien Thang	19 nov. 05	avi	...	...	80	1.830	...
TP. Hai Phong	An Lao	pueblo	Chien Thang	20 nov. 05	avi	...	...	300	3.300	...
TP. Hai Phong	An Lao	pueblo	Chien Thang	20 nov. 05	avi	...	...	66	712	...
TP. Hai Phong	An Lao	pueblo	My Duc	23 nov. 05	avi	...	...	100	250	...
TP. Hai Phong	An Lao	pueblo	Quang Hung	11 nov. 05	avi	...	...	35	200	...
TP. Hai Phong	An Lao	pueblo	Quang Trung	7 nov. 05	avi	...	...	200	600	...
TP. Hai Phong	An Lao	pueblo	Quang Trung	14 nov. 05	avi	...	...	50	405	...
TP. Hai Phong	An Lao	pueblo	Thai Son	19 nov. 05	avi	...	...	53	850	...
TP. Hai Phong	An Lao	pueblo	TT. An Lao	19 nov. 05	avi	...	...	246	1.100	...
TP. Hai Phong	Kien An	pueblo	Dong Hoa	15 nov. 05	avi	...	...	120	600	...
TP. Hai Phong	Kien An	pueblo	Dong Hoa	18 nov. 05	avi	...	...	318	1.700	...
TP. Hai Phong	Kien An	pueblo	Dong Hoa	20 nov. 05	avi	...	...	41	800	...
TP. Hai Phong	Kien An	pueblo	Dong Hoa	20 nov. 05	avi	...	...	170	1.200	...
TP. Hai Phong	Kien An	pueblo	Dong Hoa	21 nov. 05	avi	...	...	318	1.700	...
TP. Hai Phong	Kien An	pueblo	Dong Hoa	22 nov. 05	avi	...	...	152	650	...
TP. Hai Phong	Kien An	pueblo	Nam Son	19 nov. 05	avi	...	...	50	350	...
TP. Hai Phong	Kien An	pueblo	Nam Son	21 nov. 05	avi	...	...	515	3.000	...
TP. Hai Phong	Kien An	pueblo	Phu Lien	15 nov. 05	avi	...	...	400	1.500	...
TP. Hai Phong	Kien An	pueblo	Phu Lien	22 nov. 05	avi	...	...	25	50	...
TP. Hai Phong	Kien An	pueblo	Phu Lien	22 nov. 05	avi	...	...	26	30	...
TP. Hai Phong	Kien An	pueblo	Van Dau	22 nov. 05	avi	...	...	425	2.200	...
TP. Hai Phong	Kien Thuy	pueblo	Anh Dung	10 nov. 05	avi	...	...	725	3.300	...
TP. Hai Phong	Kien Thuy	pueblo	Da Phuc	16 nov. 05	avi	...	...	20	20	...
TP. Hai Phong	Kien Thuy	pueblo	Dai Dong	12 nov. 05	avi	...	...	800	800	...
TP. Hai Phong	Kien Thuy	pueblo	Doan Xa	16 nov. 05	avi	...	...	40	40	...
TP. Hai Phong	Kien Thuy	pueblo	Hoa Nghia	7 nov. 05	avi	...	...	700	21.847	...
TP. Hai Phong	Kien Thuy	pueblo	Hop Duc	15 nov. 05	avi	...	...	50	50	...
TP. Hai Phong	Kien Thuy	pueblo	Hung Dao	13 nov. 05	avi	...	...	81	806	...
TP. Hai Phong	Kien Thuy	pueblo	Hung Dao	16 nov. 05	avi	...	...	390	840	...

Primera división administrativa	División administrativa inferior	Tipo de unidad epidemiológica	Nombre de la localización	Fecha del inicio del foco	Especie	Número de animales en los focos				
						susceptibles	casos	muertes	destruidos	sacrificados
TP. Hai Phong	Kien Thuy	pueblo	Hung Dao	17 nov. 05	avi	...	...	695	1.125	...
TP. Hai Phong	Kien Thuy	pueblo	Hung Dao	17 nov. 05	avi	...	...	460	1.100	...
TP. Hai Phong	Kien Thuy	pueblo	Hung Dao	19 nov. 05	avi	...	...	306	5.320	...
TP. Hai Phong	Kien Thuy	pueblo	Kien Quoc	15 nov. 05	avi	...	...	150	150	...
TP. Hai Phong	Kien Thuy	pueblo	Ngu Doan	15 nov. 05	avi	...	...	109	740	...
TP. Hai Phong	Kien Thuy	pueblo	Ngu Doan	15 nov. 05	avi	...	...	40	2367	...
TP. Hai Phong	Kien Thuy	pueblo	Tan Phong	15 nov. 05	avi	...	...	100	100	...
TP. Hai Phong	Kien Thuy	pueblo	Tu Son	15 nov. 05	avi	...	...	600	600	...
TP. Hai Phong	Le Chan	pueblo	Du Hang	16 nov. 05	avi	...	...	53	1.440	...
TP. Hai Phong	Le Chan	pueblo	Vinh Niem	15 nov. 05	avi	...	...	129	3423	...
TP. Hai Phong	Le Chan	pueblo	Vinh Niem	18 nov. 05	avi	...	...	51	2.606	...
TP. Hai Phong	Ngo Quyen	pueblo	Dang Giang	16 nov. 05	avi	...	...	50	1.000	...
TP. Hai Phong	Thuy Nguyen	pueblo	Lien Khe	6 nov. 05	avi	...	...	187	2.700	...
TP. Hai Phong	Thuy Nguyen	pueblo	TT. Minh Duc	18 nov. 05	avi	...	...	195	2.250	...
TP. Hai Phong	Thuy Nguyen	pueblo	TT. Minh Duc	19 nov. 05	avi	...	...	30	30	...
TP. Hai Phong	Thuy Nguyen	pueblo	TT. Minh Duc	19 nov. 05	avi	...	...	15	50	...
TP. Hai Phong	Thuy Nguyen	pueblo	TT. Minh Duc	20 nov. 05	avi	...	...	50	300	...
TP. Hai Phong	Thuy Nguyen	pueblo	TT. Minh Duc	22 nov. 05	avi	...	...	5	205	...
TP. Hai Phong	Tien Lang	pueblo	Tien Hung	13 nov. 05	avi	...	...	60	171	...
TP. Hai Phong	Tien Lang	pueblo	Tien Thanh	16 nov. 05	avi	...	...	70	1.500	...
TP. Hai Phong	Vinh Bao	pueblo	Dung Tien	15 nov. 05	avi	...	...	50	150	...
TP. Hai Phong	Vinh Bao	pueblo	Thang Thuy	9 nov. 05	avi	...	...	100	880	...
TP. Hai Phong	Vinh Bao	pueblo	Thang Thuy	16 nov. 05	avi	...	...	35	800	...
TP. Hai Phong	Vinh Bao	pueblo	Thang Thuy	18 nov. 05	avi	...	...	75	460	...
TP. Hai Phong	Vinh Bao	pueblo	Tran Duong	16 nov. 05	avi	...	...	480	2.610	...
TP. Hai Phong	Vinh Bao	pueblo	Tran Duong	22 nov. 05	avi	...	...	70	546	...
Vinh Phuc	Tam Duong	pueblo	An Hoa	27 oct. 05	avi	...	...	540	29.330	...
Vinh Phuc	Tam Duong	pueblo	Huong Dao	10 nov. 05	avi	...	...	152	9.414	...
Vinh Phuc	Vinh Tuong	pueblo	Tu Trung	14 nov. 05	avi	...	...	63	190	...

Descripción de la población afectada en los nuevos focos: aves de corral (pollos y patos) de aldea.

Diagnóstico:

Laboratorios donde el diagnóstico fue realizado	Pruebas diagnósticas utilizadas	Fechas	Resultados
Centro Veterinario Regional (Ciudad Ho Chi Minh)	PCR ⁽¹⁾	4 oct. 2005	positivo
Centro Nacional de Diagnóstico Veterinario	PCR ⁽¹⁾ , aislamiento viral	7, 23, 28 oct. 2005 y 3, 5, 10, 17, 19 nov. 2005	positivo

Fuente de los focos: desconocida o no concluyente.

Medidas de control implementadas:

- sacrificio sanitario,
- cuarentena,
- control de movimiento dentro del país,
- desinfección de áreas infectadas.

Vacunación prohibida: no.

Informe final: no.

(1) PCR: reacción en cadena por la polimerasa

Nota del Dpto. de Información Zoonosanitaria de la OIE: el Departamento de Sanidad Animal de Vietnam informó a la Oficina Central de la OIE que pronto comunicará a la OIE un informe sobre la situación de la influenza aviar altamente patógena en Vietnam correspondiente al período del 1º de julio al 30 de septiembre de 2005.

*
* *

INFLUENZA AVIAR ALTAMENTE PATÓGENA EN TAILANDIA Informe de seguimiento nº 78

Traducción de información recibida el 2 de diciembre de 2005 del Dr. Yukol Limlamthong, Director General del Departamento de Desarrollo Pecuario (DLD), Ministerio de Agricultura y Cooperativas, Bangkok:

Fecha final del período del informe anterior: 24 de noviembre de 2005 (véase *Informaciones Sanitarias*, 18 [47], 457, del 25 de noviembre de 2005).

Fecha final del período del presente informe: 1 de diciembre de 2005.

No se señaló ningún nuevo foco de influenza aviar altamente patógena durante la semana abarcada por el presente informe.

Informe final: no.

*
* *

PRURIGO LUMBAR EN LAS ISLAS MALVINAS/FALKLANDS

(*Enfermedad nunca señalada precedentemente en las islas Malvinas/Falklands*).

INFORME DE NOTIFICACIÓN INMEDIATA

Traducción de información recibida el 29 de noviembre de 2005 de la Dra. Debby Reynolds, Directora General de Sanidad y Bienestar de los Animales, Departamento de Medio Ambiente, Alimentación y Asuntos Rurales (DEFRA), Londres:

Fecha del informe: 4 de noviembre de 2005.

Razón para una notificación inmediata: aparición por primera vez de una enfermedad y/o infección de la Lista de la OIE en el país, una zona o un compartimento.

Fecha de la primera confirmación del acontecimiento: 1º de noviembre de 2005.

Fecha del inicio del evento: 12 de octubre de 2005.

Enfermedad clínica: sí.

Índole del diagnóstico: clínico y de laboratorio.

Detalles del foco:

Nombre de la localización	Tipo de unidad epidemiológica	Fecha del inicio del foco	Especie	Número de animales en el foco				
				susceptibles	casos	muerdes	destruidos	sacrificados
Cape Dolphin (Malvinas Este)	explotación	12 oct. 2005	ovi	3.368*	1	0	1	0
			bov	...	0	0	0	0

* a 31 de mayo de 2005

Descripción de la población afectada: una oveja de 7 años de edad perteneciente a un rebaño de ovejas adultas que estaban a punto de parir (octubre de 2005). El parto siempre se lleva a cabo en corrales de parto. El animal infectado era un animal nacido en la explotación. La explotación es una explotación familiar de 4.705 hectáreas.

La oveja fue descubierta por el propietario y un miembro del personal del Departamento de Agricultura cuando recorrían la explotación. Cuando todas las ovejas huían al acercarse el vehículo, el animal se mantenía inmóvil y parecía ignorar la presencia del vehículo. Estaba en muy mala condición física y se mordisqueaba constantemente las patas. Se encontraba a punto de parir, pero el examen necrópsico reveló que el feto estaba poco desarrollado. Los pulmones estaban hundidos y colapsados lo que presume una neumonía.

Diagnóstico : caso atípico.

Laboratorio donde el diagnóstico fue realizado	Especie examinada	Pruebas diagnósticas utilizadas	Fecha	Resultados
Laboratorio VLA Weybridge (Reino Unido) (Laboratorio de Referencia de la OIE para el prurigo lumbar)	ovi	examen histopatológico	1 nov. 2005	negativo
		prueba de inmunocoloración del PrP con anticuerpos monoclonales R145 del laboratorio VLA al 1/500°	1 nov. 2005	positivo

Fuente del foco u origen de la infección: desconocida o no concluyente.

Informe final : sí.

(1) DEFRA : *Department for Environment, Food and Rural Affairs* (Reino Unido)

INFLUENZA AVIAR EN ZIMBABUE Sospecha

INFORME DE NOTIFICACIÓN INMEDIATA

Traducción de información recibida el 30 de noviembre de 2005 del Dr. Stuart K. Hargreaves, Director de Servicios Veterinarios, Ministerio de Agricultura, Harare:

Fecha del informe: 28 de noviembre de 2005.

Razón para una notificación inmediata: aparición por primera vez de una enfermedad y/o infección de la Lista de la OIE en el país, una zona o un compartimento (dependiente del índice de patogenicidad que se identifique).

Identificación del agente: virus de la influenza aviar de serotipo H5 (la neuroaminidasa aún está siendo determinada).

Fecha de la primera confirmación del acontecimiento: 28 de noviembre de 2005.

Fecha del inicio del evento: 28 de noviembre de 2005.

Índole del diagnóstico: de laboratorio.

Detalles de los focos (sospechas):

Primera división administrativa (Provincia)	División administrativa inferior (Distrito)	Tipo de unidad epidemiológica	Nombre de la localización	Latitud	Longitud	Especie	Número de animales en los focos (sospechas)				
							susceptibles	casos	muer-tes	destrui-dos	sacrifi-cados
Matebeleland North	Umguzu/Bubi	e	Mimosa	19° 55' S	28° 25' E	avi	10.000	...	...	...	...
		e	Dollar Block	19° 27' S	28° 50' E	avi	6.000	...	...	...	...

e= explotación

Descripción de la población afectada: avestruces de engorde.

Diagnóstico:

Laboratorio donde el diagnóstico fue realizado	Muestras examinadas	Pruebas diagnósticas utilizadas	Fecha	Resultados
Laboratorio Veterinario Central (Harare)	sueros de avestruces	prueba de inhibición de la hemoaglutinación	28 nov. 2005	32/150 positivos

Origen de la infección: desconocida o no concluyente.

Medidas de control implementadas:

- cuarentena,
- control de movimiento dentro del país,
- tamizaje.

Tratamiento de animales infectados: no.

Vacunación prohibida: sí.

Nota del Dpto. de Información Zoonositaria de la OIE: la influenza aviar altamente patógena nunca ha sido señalada en Zimbabue.

VARIOS: INFLUENZA AVIAR EN CANADÁ
Informe de seguimiento nº 1

Traducción de información recibida el 28 de noviembre de 2005 del Dr. Brian Evans, Director Ejecutivo de la Agencia Canadiense de Inspección de Alimentos, Ottawa:

Fecha final del período del informe anterior: 20 de noviembre de 2005 (véase *Informaciones Sanitarias*, 18 [47], 458, del 25 de noviembre de 2005).

Fecha final del período del presente informe: 28 de noviembre de 2005.

Identificación del agente: virus de la influenza aviar de tipo A, serotipo H5N2, de cepa norteamericana de baja patogenicidad.

Fecha de la primera confirmación del acontecimiento: 18 de noviembre de 2005.

Fecha del inicio del evento: 17 de noviembre de 2005.

Enfermedad clínica: no.

Índole del diagnóstico: de laboratorio.

El tamizaje que se llevó a cabo en las otras cuatro unidades de producción pertenecientes al mismo granjero permitió detectar un segundo establecimiento infectado, situado dentro de la zona de vigilancia de 5 km de radio, mientras que los otros tres establecimientos resultaron negativos.

Detalles del foco (información corregida):

Primera división administrativa (provincia)	División administrativa inferior (municipio)	Tipo de unidad epidemiológica	Especie	Número de animales en el foco				
				susceptibles	casos	muertes	destruidos	sacrificados
Columbia Británica	Chiliwack	explotación	avi	55.800	...	...	...	...

Descripción de la población afectada (información corregida): gansos y patos de engorde.

Diagnóstico:

Laboratorios donde el diagnóstico fue realizado	Pruebas diagnósticas utilizadas	Fecha	Resultados
Provincial Agricultura	- PCR ⁽¹⁾ (matriz); - PCR en tiempo real; - PCR clásica por termociclaje (H5).	18 nov. 2005	positivos
Centro Nacional de Enfermedades Animales Exóticas (Winnipeg)	RT-PCR ⁽²⁾ en frotis cloacales y fluido alantoideo (H5)	20 nov. 2005	positivo para el virus de la influenza tipo A serotipo H5
	análisis molecular del ARN	20 nov. 2005	la secuencia corresponde a una cepa norteamericana de baja patogenicidad
	análisis molecular y análisis clásico para la identificación de la neuroaminidasa	25 nov. 2005	serotipo N2
	pruebas de hemoaglutinación e inhibición de la hemoaglutinación en fluido alantoideo	en curso	pendientes

Fuente del foco u origen de la infección: se está investigando. No podemos excluir contactos con aves migratorias acuáticas.

Medidas de control implementadas:

- Cuarentena de la «granja fuente» y de las otras cuatro unidades productivas del mismo propietario.
- Control de movimientos o cuarentena de las otras 75 unidades productivas situadas dentro de la zona de vigilancia de 5 km de radio.
- Eliminación de las aves de la «granja fuente» (terminó el 22 de noviembre de 2005).

- Eliminación de las aves del segundo establecimiento infectado (terminó el 23 de noviembre de 2005).
- Se mantiene la suspensión de certificados para la exportación a partir de la zona de 5 km de radio.

Vacunación prohibida: no.

Otros detalles /comentarios:

Los resultados del muestreo llevado a cabo en la Provincia de Columbia Británica, en el marco de un programa de muestreo y vigilancia de aves acuáticas migratorias con vistas a detectar la influenza aviar, han demostrado la presencia de los serotipos H5N2 y H5N9. Se ha determinado que son serotipos de baja patogenicidad compatibles con las cepas norteamericanas históricamente observadas y que presentan algunas diferencias estructurales importantes con respecto a la cepa asiática, que actualmente es motivo de preocupación internacional en el ámbito de la salud animal y humana.

Informe final: no.

(1) PCR: reacción en cadena por la polimerasa

(2) RT-PCR: técnica de la reacción en cadena de la polimerasa con transcriptasa reversa

*
* *

Todas las publicaciones de la OIE (Organización mundial de sanidad animal) están protegidas por un Copyright internacional. Extractos pueden copiarse, reproducirse, adaptarse o publicarse en publicaciones periódicas, documentos, libros o medios electrónicos, y en cualquier otro medio destinado al público, con intención informativa, didáctica o comercial, siempre y cuando se obtenga previamente una autorización escrita por parte de la OIE.

Las designaciones y nombres utilizados y la presentación de los datos que figuran en esta publicación no constituyen de ningún modo el reflejo de cualquier opinión por parte de la OIE sobre el estatuto legal de los países, territorios, ciudades o zonas ni de sus autoridades, fronteras o limitaciones territoriales.

La responsabilidad de las opiniones profesadas en los artículos firmados incumbe exclusivamente a sus autores. La mención de empresas particulares o de productos manufacturados, sean o no patentados, no implica de ningún modo que éstos se beneficien del apoyo o de la recomendación de la OIE, en comparación con otros similares que no hayan sido mencionados.